

Germania-Dortmund: Servizi architettonici e servizi affini

OJ S 141/2021 23/07/2021

Bando di gara

Servizi

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice

I.1. Denominazione e indirizzi

Denominazione ufficiale: Bau- und Liegenschaftsbetrieb NRW Dortmund

Indirizzo postale: Emil-Figge-Str. 91

Città: Dortmund

Codice NUTS: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt

Codice postale: 44227

Paese: Germania

Persona di contatto: Einkauf und Vertragsmanagement

E-mail: do.einkauf@blb.nrw.de

Tel.: +49 0

Fax: +49 0

Indirizzi Internet:

Indirizzo principale: <http://www.blb.nrw.de>

I.3. Comunicazione

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso:

<https://evergabe.blb.nrw.de/Vergabe/notice/CXS7YYXYB6P/documents>

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica:

<https://evergabe.blb.nrw.de/Vergabe/notice/CXS7YYXYB6P>

I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice

Altro tipo: Teilrechtsfähiges Sondervermögen des Landes Nordrhein-Westfalen

I.5. Principali settori di attività

Altre attività: Immobilienverwaltung des Landes NRW

Sezione II: Oggetto

II.1. Entità dell'appalto

II.1.1. Denominazione

BLB NRW/ NL DO / verschiedene Liegenschaften / Rahmenvertrag Bestandsaufnahme

Brandschutzklappen_010-21-00428

Numero di riferimento: 010-21-00428

II.1.2. Codice CPV principale

71200000 Servizi architettonici e servizi affini

II.1.3. Tipo di appalto

Servizi

II.1.4. Breve descrizione

- Rahmenvertrag zur Bestandsaufnahme von Brandschutzklappen, Erstellung eines Sanierungskonzeptes für asbesthaltige BSK,
- Baubegleitung bei Sanierungsmaßnahmen für verschiedene Liegenschaften NRW-weit für die Bereiche Mitte (Los_1), Ost (Los_2), Süd (Los_3).

II.1.5. Valore totale stimato

II.1.6. Informazioni relative ai lotti

Questo appalto è suddiviso in lotti: sì

Le offerte vanno presentate per numero massimo di lotti: 3

Numero massimo di lotti che possono essere aggiudicati a un offerente: 3

II.2. Descrizione

II.2.1. Denominazione

Bereich Mitte

Lotto n.: 01

II.2.2. Codici CPV supplementari

71200000 Servizi architettonici e servizi affini

II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt

Luogo principale di esecuzione: NRW-weit gem. Bereich Mitte, Bereich Ost, Bereich Süd
44227 Dortmund Bereich Mitte: Bochum, Dortmund, Hattingen, Herne, Kamen, Schwelm, Witten; Bereich Ost: Freudenberg, Hagen, Hamm, Lippstadt, Lünen, Selm, Soest, Unna, Werl; Bereich Süd: Altena, Arnsberg, Attendorn, Bad Berleburg, Hagen, Iserlohn, Kirchhundem, Kreuztal, Lennestadt, Lüdenscheid, Marsberg, Meinerzhagen, Menden,, Meschede, Olpe, Plettenberg, Schwerte, Siegen

II.2.4. Descrizione dell'appalto

- Rahmenvertrag zur Bestandsaufnahme von Brandschutzklappen, Erstellung eines Sanierungskonzeptes für asbesthaltige BSK,
- Baubegleitung bei Sanierungsmaßnahmen für verschiedene Liegenschaften NRW-weit für die Bereiche Mitte (Los_1), Ost (Los_2), Süd (Los_3).

II.2.5. Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito

Prezzo

II.2.6. Valore stimato

II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Inizio: 01/10/2021 Fine: 30/09/2023

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: sì

Descrizione dei rinnovi:

Der AG hat 1-seitig die Möglichkeit, den Vertrag 1-malig um bis zu 2 Jahre durch Erklärung gegenüber dem AN zu verlängern.

II.2.10. Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11. Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: no

II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:
no

II.2.14. Informazioni complementari

Rahmenvertrag BSK für den Bereich Mitte

II.2. Descrizione

II.2.1. Denominazione

Bereich Ost

Lotto n.: 02

II.2.2. Codici CPV supplementari

71200000 Servizi architettonici e servizi affini

II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt

Luogo principale di esecuzione: NRW-weit gem. Bereich Mitte, Bereich Ost, Bereich Süd
44227 Dortmund Bereich Mitte: Bochum, Dortmund, Hattingen, Herne, Kamen, Schwelm, Witten; Bereich Ost: Freudenberg, Hagen, Hamm, Lippstadt, Lünen, Selm, Soest, Unna, Werl; Bereich Süd: Altena, Arnsberg, Attendorn, Bad Berleburg, Hagen, Iserlohn, Kirchhundem, Kreuztal, Lennestadt, Lüdenscheid, Marsberg, Meinerzhagen, Menden,, Meschede, Olpe, Plettenberg, Schwerte, Siegen

II.2.4. Descrizione dell'appalto

— Rahmenvertrag zur Bestandsaufnahme von Brandschutzklappen, Erstellung eines Sanierungskonzeptes für asbesthaltige BSK,

— Baubegleitung bei Sanierungsmaßnahmen für verschiedene Liegenschaften NRW-weit für die Bereiche Mitte (Los_1), Ost (Los_2), Süd (Los_3).

II.2.5. Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito

Prezzo

II.2.6. Valore stimato

II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Inizio: 01/10/2021 Fine: 30/09/2023

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: sì

Descrizione dei rinnovi:

Der AG hat 1-seitig die Möglichkeit, den Vertrag 1-malig um bis zu 2 Jahre durch Erklärung gegenüber dem AN zu verlängern.

II.2.10. Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11. Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: no

II.2.13.

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:
no

II.2.14. Informazioni complementari

Rahmenvertrag BSK für den Bereich Ost

II.2. Descrizione

II.2.1. Denominazione

Bereich Süd
Lotto n.: 03

II.2.2. Codici CPV supplementari

71200000 Servizi architettonici e servizi affini

II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt

Luogo principale di esecuzione: NRW-weit gem. Bereich Mitte, Bereich Ost, Bereich Süd
44227 Dortmund Bereich Mitte: Bochum, Dortmund, Hattingen, Herne, Kamen, Schwelm, Witten; Bereich Ost: Freudenberg, Hagen, Hamm, Lippstadt, Lünen, Selm, Soest, Unna, Werl; Bereich Süd: Altena, Arnsberg, Attendorn, Bad Berleburg, Hagen, Iserlohn, Kirchhundem, Kreuztal, Lennestadt, Lüdenscheid, Marsberg, Meinerzhagen, Menden,, Meschede, Olpe, Plettenberg, Schwerte, Siegen

II.2.4. Descrizione dell'appalto

— Rahmenvertrag zur Bestandsaufnahme von Brandschutzklappen, Erstellung eines Sanierungskonzeptes für asbesthaltige BSK,
— Baubegleitung bei Sanierungsmaßnahmen für verschiedene Liegenschaften NRW-weit für die Bereiche Mitte (Los_1), Ost (Los_2), Süd (Los_3).

II.2.5. Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito
Prezzo

II.2.6. Valore stimato

II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Inizio: 01/10/2021 Fine: 30/09/2023

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: sì

Descrizione dei rinnovi:

Der AG hat 1-seitig die Möglichkeit, den Vertrag 1-malig um bis zu 2 Jahre durch Erklärung gegenüber dem AN zu verlängern.

II.2.10. Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11. Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: no

II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:
no

II.2.14. Informazioni complementari

Rahmenvertrag BSK für den Bereich Süd

Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

III.1. Condizioni di partecipazione

III.1.1. Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

Der Bewerber hat einen Eignungsbogen zum Nachweis seiner Eignung auszufüllen und Referenzen nachzuweisen.

III.1.2. Capacità economica e finanziaria

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Erklärung über den spezifischen Umsatz für entsprechende Dienstleistungen, die in Art und Ausführung mit denen vergleichbar sind, die beauftragt werden sollen, der letzten 3 Geschäftsjahre.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti:

Mindestanforderungen des BLB NRW für die ausgeschriebene Leistung:

Der durchschnittliche Mindestumsatz muss mindestens 200 000 EUR netto betragen.

III.1.3. Capacità professionale e tecnica

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Beschäftigte Ing. / Architekt / vergleichbare Qualifikation der letzten 3 Jahre im jährlichen Mittel für die Schadstoffsanierung.

Die Qualifikationen der eingesetzten Verantwortlichen Ansprechpartner müssen den ausgeschriebenen Leistungen entsprechen.

Gefordert werden vergleichbare Referenzen, bei denen Leistungen in den letzten 3 Jahren erbracht wurden.

Zeitraum: 1.1.2018 - 31.12.2020.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti:

Mindestanforderung:

Die durchschnittliche Anzahl der Mitarbeiter (Ing. / Architekt / vergleichbare Qualifikation) für die Schadstoffsanierung der letzten 3 Geschäftsjahre muss mindestens 3 betragen.

Die verantwortlichen Planer müssen über eine angemessene Berufspraxis — in der Regel mindestens 5 Jahre — verfügen.

Mindestanforderungen damit die Eignung zuerkannt werden kann:

— 2 Referenzen von vergleichbaren Planungsleistungen von öffentlichen Auftraggebern,

— 2 Referenzen aus dem Bereich der Schadstoffsanierung,

Zur Sicherung etwaiger Ersatzansprüche aus diesem Vertrag hat der Auftragnehmer eine Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung nachzuweisen. Die Deckungssummen dieser

Versicherung müssen je Schadensfall mindestens betragen:

— Für Personenschäden 1 500 000,00 EUR und

— für sonstige Schäden 250 000,00 EUR.

III.2. Condizioni relative al contratto d'appalto

III.2.1. Informazioni relative ad una particolare professione

La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professioneCitare le corrispondenti disposizioni legislative, regolamentari o amministrative:

Zugelassen als verantwortlicher Ansprechpartner ist, wer nach den Architektengesetzen oder Ingenieurgesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Architekt oder Beratender Ingenieur/ Ingenieur zu tragen oder nach den EG-Richtlinien, insbesondere der Richtlinien für die gegenseitige Anerkennung der Diplome berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekt oder als Beratender Ingenieur/ Ingenieur tätig zu werden oder vergleichbare Qualifikation.

III.2.2. Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto

Zugelassen als verantwortlicher Ansprechpartner ist, wer nach den Architektengesetzen oder Ingenieurgesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Architekt oder Beratender Ingenieur/ Ingenieur zu tragen oder nach den EG-Richtlinien, insbesondere der Richtlinien für die gegenseitige Anerkennung der Diplome berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekt oder als Beratender Ingenieur/ Ingenieur tätig zu werden oder vergleichbare Qualifikation.

III.2.3. Informazioni relative al personale responsabile dell'esecuzione del contratto d'appalto

Obbligo di indicare i nomi e le qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione del contratto d'appalto

Sezione IV: Procedura

IV.1. Descrizione

IV.1.1. Tipo di procedura

Procedura aperta

IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

IV.2. Informazioni di carattere amministrativo

IV.2.2. Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: 23/08/2021 Ora locale: 10:00

IV.2.3. Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare

IV.2.4. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione

Tedesco

IV.2.6. Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta

L'offerta deve essere valida fino al: 30/09/2021

IV.2.7. Modalità di apertura delle offerte

Data: 23/08/2021 Ora locale: 10:00

Informazioni relative alle persone ammesse e alla procedura di apertura: Ohne Bieterbeteiligung

Sezione VI: Altre informazioni

VI.1. Informazioni relative alla rinnovabilità

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

VI.2. Informationen relative ai flussi di lavoro elettronici

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica

VI.3. Informazioni complementari

Bei Bewerbergemeinschaften hat jedes Mitglied die gemäß den Vorgaben des Bewerberbogens vom Bewerber geforderten Erklärungen und Nachweise jeweils für sich vorzulegen. Soweit der Bewerber den Einsatz von Unterauftragnehmern für wesentliche Leistungen beabsichtigt, sind auch für diese die Erklärungen und Nachweise gemäß den Vorgaben des Bewerberbogens vorzulegen. Der Bewerber oder Bieter muss ein Unternehmen, das ein entsprechendes Eignungskriterium nicht erfüllt oder bei dem zwingende Ausschlussgründe nach § 123 oder fakultative Ausschlussgründe nach § 124 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen vorliegen, nach schriftlicher Anforderung ersetzen. Der Auftraggeber fordert — sofern gesetzlich zulässig — fehlende Erklärungen oder Nachweise nach, diese sind nach schriftlicher Anforderung der Vergabestelle innerhalb von 6 Kalendertagen vorzulegen.

Die Vorgaben des TVgG NRW zu den Bereichen Mindestlohn und Tariftreue, sind zwingend zu berücksichtigende Ausführungsbedingungen i.S.v. §§ 128 Abs. 2 i. V. m. 129 GWB. Die besonderen Vertragsbedingungen werden Bestandteil des Vertrages.

Bei der Auftragsbearbeitung sind für die Verarbeitung personenbezogener Daten die Bestimmungen zum Datenschutz, insbesondere der EU-Datenschutzgrundverordnung einzuhalten.

Der Rahmenvertrag, die Anlage_03 LV_Preisblatt BSK und die Anlage_07_Verpflichtungserklärung des jeweils angebotenen Loses sowie der Eignungsbogen und das GZR-Formular sind auszufüllen, zu unterschreiben (wenn vorgesehen) und nebst dem Versicherungsnachweis und dem Angebotsschreiben elektronisch über den Vergabemarktplatz einzureichen. Die sonstigen Vordrucke sind bei Bedarf auszufüllen und einzureichen.

Keine Loslimitierung; es kann auf alle Lose ein Angebot abgegeben werden.

Bitte beachten Sie, dass nur elektronisch eingereichte Angebote von uns gewertet werden können.

Lediglich bei Erfüllung aller geforderten Mindestkriterien des Eignungsbogens kann Ihr Angebot im weiteren Verfahrensverlauf berücksichtigt werden.

Auf Grund systemischer Gegebenheiten wird diese Ausschreibung im Rahmen eines offenen Vergabeverfahrens dargestellt. Jedoch handelt es sich hierbei um eine Vergabe für Leistungen von Freiberuflich Tätigen gem. § 73 VgV, wonach eine Verhandlung grundsätzlich möglich ist. Der BLB beabsichtigt, den Zuschlag unmittelbar zu erteilen, behält sich aber vor, Verhandlungen zu führen. Die Grundsätze von Gleichbehandlung und Transparenz werden dabei selbstverständlich beachtet.

Sie erklären sich mit Abgabe Ihres Angebotes mit unseren beigefügten Vertragsbedingungen einverstanden. Das Einreichen Ihrer AGB's und jeglicher Einschränkungen hinsichtlich der Vertragsbestandteile des BLB NRW führt zum Ausschluss.

Aufgrund der Corona-Situation werden die Vertragsunterlagen bei Zuschlagserteilung über den Vergabemarktplatz versendet. Der AN verpflichtet sich, die Vertragsunterlagen zu unterschreiben und als Scan in einer PDF-Datei über den Vergabemarktplatz einzureichen. Wird der Vertrag und die Anlagen, wie zur Angebotsabgabe gefordert, unterschrieben dem Angebot beigefügt, wird der Vertrag bei Zuschlagserteilung digital vom Einkauf gegengezeichnet und dem AN über VMS zugesendet.

Elektronische Angebote sind ausschließlich über den Vergabemarktplatz des Landes NRW www.evergabe.nrw.de einzureichen. Hierzu ist eine kostenlose Registrierung erforderlich. Informationen zu den zu verwendenden elektronischen Mitteln, den technischen Parametern

zur Einreichung elektronischer Angebote sowie zu Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren entnehmen Sie bitte den auf den Vergabemarktplatz des Landes NRW hinterlegten Nutzungsbedingungen.
Bekanntmachungs-ID: CXS7YYXYB6P

VI.4. Procedure di ricorso

VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Città: Münster

Codice postale: 48147

Paese: Germania

Fax: +49 2514112165

Indirizzo Internet: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/zustaendigkeit_vergabekammer/index.html

VI.4.3. Procedure di ricorso

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

Der öffentliche Auftraggeber weist darauf hin, dass gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 GWB ein Nachprüfungsantrag vor der o. g. Vergabekammer unzulässig ist, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Auf die prozessualen Vorschriften der §§ 160 ff. GWB wird außerdem hingewiesen.

VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Bau- und Liegenschaftsbetrieb NRW - Justizariat

Indirizzo postale: Mercedesstraße 12

Città: Düsseldorf

Codice postale: 40470

Paese: Germania

Fax: +49 21161700174

Indirizzo Internet: <http://www.blb.nrw.de>

VI.5. Data di spedizione del presente avviso

20/07/2021